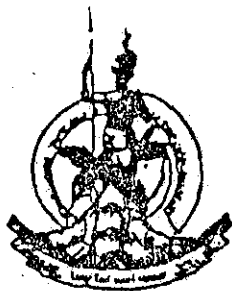


REPUBLIQUE  
DE  
VANUATU



REPUBLIC  
OF  
VANUATU

JOURNAL OFFICIEL

OFFICIAL GAZETTE

16 mars 1987

No. 8

16 March, 1987

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

ARRETES

ARRETE No. 12 DE 1987 RELATIF AUX  
TELECOMMUNICATIONS

ARRETE No. 13 DE 1987 SUR LE  
SERVICE DES POSTES (TARIFS POSTAUX)

NOTIFICATION OF PUBLICATION

ORDERS

TELECOMMUNICATIONS (TELEGRAPHIC  
ADDRESS) ORDER No. 12 OF 1987

THE POST OFFICE (POSTAL TARIFF)  
ORDER No. 13 OF 1987

SOMMAIRE

PAGE

CONTENTS

PAGE

LEGAL NOTICES

1-3

APPOINTMENT OF  
COMMISSIONER FOR OATHS

4-5

WESTPAC BANKING CORPO-  
RATION - BALANCE SHEET  
AND PROFIT AND LOSS  
STATEMENTS

6

REPUBLIC OF VANUATU

TELECOMMUNICATIONS (TELEGRAPHIC ADDRESS)  
ORDER NO. 12 OF 1987

An Order to prescribe the rate for telegraphic address.

IN EXERCISE of the power conferred by section 26 of the Telecommunications Act No.26 of 1982, I hereby make the following order:-

**RATE IN RESPECT OF TELEGRAPHIC ADDRESS**

1. (1) Telegraphic address shall be paid by the applicant at the rate of 2,000 vatu per annum.
- (2) Where an application for telegraphic address is made after 30 June in any year, half of the rate specified in sub-paragraph (1) shall be payable.

**COMMENCEMENT**

2. This Order shall come into force on the 1st day of February, 1987.

MADE at Port Vila, this 11th day of March, 1987.

A. SANDE

Minister of Transport,  
Communications and Public works

REPUBLIQUE DE VANUATU

ARRETE NO. 12 DE 1987 RELATIF AUX TELECOMMUNICATIONS

visant à prescrire le taux des adresses télégraphiques.

LE MINISTRE DES TRANSPORTS, DES COMMUNICATIONS ET  
DES TRAVAUX PUBLICS

W les dispositions de l'article 26 de la loi No. 26 de 1982 sur les  
télécommunications,

A R R E T E :

TARIF D'ADRESSE TELEGRAPHIQUE

1. 1) Le tarif d'une adresse télégraphique est de 2.000 VT par an.
- 2) Lorsque la demande d'adresse télégraphique est faite après le 30 juin chaque année, le paiement de la moitié du tarif indiqué au sous-alinéa 1) est applicable.

ENTREE EN VIGUEUR

2. Le présent arrêté entrera en vigueur le 1er février 1987.

FAIT à Port-Vila, le 1er mars 1987.

A. SANDE

Ministre des Transports, Communications  
et Travaux publics.

THE POST OFFICE (POSTAL TARIFF) ORDER No. 13 OF 1987

To prescribe postal rates and set conditions applicable to articles transmitted by post to places within and beyond the Republic of Vanuatu.

IN EXERCISE of the powers conferred by sections 37 and 36 of the Post Office Act No. 27 of 1982, I hereby make the following Order:-

**INTERPRETATION**

1. In this Order, unless the context otherwise requires:-

"Internal rates" means rates applicable to articles, other than parcels, addressed to any place within Vanuatu transmitted by surface route, and where available, by airmail;

"International rates" means rates applicable to articles, other than parcels, addressed to any other country transmitted by surface route.

**TRANSMISSION OF ARTICLES WITHIN AND BEYOND VANUATU**

2. (1) The postage in respect of the transmission of articles -

(a) within Vanuatu; and

(b) from Vanuatu to any other country,

specified in Part 1 - A of the Schedule shall be paid at the rates and subject to the conditions specified in that Part of the Schedule.

(2) There shall be payable in respect of the matters specified in Part 1 - B of the Schedule the postage at the rates specified in that Part of the Schedule.

**AEROGRAMMES**

3. The postage in respect of the transmission of an aerogramme from Vanuatu to any other country shall be 40 vatu only.

**INTERNATIONAL REPLY COUPONS**

4. The rate payable for the sale of International Reply Coupons shall be as follows:-

- (a) Sale of Reply Coupon - 90 vatu;
- (b) Exchange of Reply Coupon - 40 vatu.

**TRANSMISSION OF ARTICLES BY AIR TO OTHER COUNTRIES**

5. The postage in respect of the transmission of articles, other than parcels or aerogrammes, specified in Part 2 of the Schedule from Vanuatu to any other country by air, shall be paid at the international rate as specified in Part 1 - A in addition to the airmail surcharge rates specified in Part 2 of the Schedule and subject to the conditions, if any, specified in that Part.

**TRANSMISSION OF PARCELS BY SURFACE ROUTE WITHIN VANUATU**

6. The postage in respect of the transmission of parcels to any place within Vanuatu by surface route specified in Part 3 of the Schedule shall be paid at the rates and subject to the conditions specified in that Part of the Schedule.

**TRANSMISSION OF PARCELS BY AIR WITHIN VANUATU**

7. The postage in respect of the transmission of parcels specified in Part 4 of the Schedule to any place within Vanuatu by air shall be paid at the rates and subject to the conditions specified in that Part of the Schedule.

**TRANSMISSION OF PARCELS BY AIR TO OTHER COUNTRIES**

8. The postage in respect of the transmission of parcels specified in Part 5 of the Schedule to any place outside Vanuatu by air shall be paid at the rates and subject to the conditions specified in that Part of the Schedule.

**TRANSMISSION OF PARCELS BY SURFACE ROUTE TO OTHER COUNTRIES**

9. The postage in respect of the transmission of parcels specified in Part 6 of the Schedule to any place outside Vanuatu by surface route shall be paid at the rates and subject to the conditions specified in that part of the Schedule.

**POSTAL BOXES**

10. (1) A subscriber shall pay in advance for each postal box an annual rental and deposit to the Post Office at the rates specified in Part 7 of the Schedule.
- (2) Half the rentals specified in Part 7 of the Schedule shall be payable if a box is rented after 30 June in any year.
- (3) There shall be no refunds if a box is surrendered during the course of a year.
- (4) There shall be payable for every new lock installed in a box the sum of 500 vatu.
- (5) (a) There shall be payable for every transfer of a Post Office Box a fee of 300 vatu.
- (b) Notwithstanding sub-paragraph (a), the following persons are exempted from paying the transfer fee:-
- (i) an heir to a Post Office Box holder (individual) who has died;
  - (ii) a partnership firm -
    - (A) which is undergoing a change due to the retirement or addition of its partners;
    - (B) which has been dissolved and one or more of the partners continue to carry on the business at the original address or at a new address.

**TELEGRAM**

11. There shall be payable for every telegram within Vanuatu the sum of 5 vatu per word, subject to a minimum charge of 35 vatu per telegram.

**REDIRECTION OF CORRESPONDENCE**

12. There shall be payable for every redirection of correspondence, excluding parcels to overseas destinations, for a period of one month the sum of 200 vatu and, for each succeeding month or part thereof the sum of 100 vatu.

4 -

**REPEAL**

13. The Post Office (Rental Fees and Charges) Order No. 77 of 1983 is repealed.

**COMMENCEMENT**

14. This Order shall come into force on the 1st day of February, 1987.

MADE at Port Vila this 11th day of March, 1987.

**A SANDE**  
**Minister of Transport,**  
**Communications and Public Works**

**PART 1 - A**

| INTERNAL RATES  |                       |                      | INTERNATIONAL RATES |                       |                      | GENERAL CONDITIONS   |
|-----------------|-----------------------|----------------------|---------------------|-----------------------|----------------------|--|
| <u>Category</u> | <u>Unit of Weight</u> | <u>Rates in Vatu</u> | <u>Category</u>     | <u>Unit of Weight</u> | <u>Rates in Vatu</u> | <u>Limits of size:</u><br><u>Maxima:</u><br><br>Length, width and depth combined shall not exceed 900 mm; the greatest dimension may not exceed 600 mm with a tolerance of 2 mm.<br><br><u>In roll form:</u><br><br>Length plus twice the diameter shall not exceed 1040 mm; the greatest dimension may not exceed 900 mm with a tolerance of 2 mm.<br><br><u>Minima:</u><br><br>To have a surface measuring not less than 90 x 140 mm with a tolerance of 2 mm.<br><br><u>In roll form:</u><br><br>Length plus twice the diameter shall not exceed 170 mm; the greatest dimension shall not be less than 100 mm.<br><br><u>Of weight:</u> 2 Kg. |
| <u>Letters</u>  |                       |                      | <u>Letters</u>      |                       |                      |  |
| Up to           | 20 grammes            | 20                   | Up to               | 20 grammes            | 40                   |  |
| above           | 20 grs. up to 50      | 35                   | above               | 20 grs. up to 100     | 90                   |  |
| "               | 50 grs. up to 100     | 50                   | "                   | 100 grs. up to 250    | 180                  |  |
| "               | 100 grs. up to 250    | 90                   | "                   | 250 grs. up to 500    | 360                  |  |
| "               | 250 grs. up to 500    | 130                  | "                   | 500 grs. up to 1000   | 660                  |  |
| "               | 500 grs. up to 1000   | 250                  | "                   | 1000 grs. up to 2000  | 960                  |  |
| "               | 1000 grs. up to 2000  | 400                  |                     |                       |                      |  |



| INTERNAL RATES                                |                       |                      | INTERNATIONAL RATES                           |                       |                      | GENERAL CONDITIONS  |
|---|-----------------------|----------------------|---|-----------------------|----------------------|---|
| <u>Category</u>                               | <u>Unit of Weight</u> | <u>Rates in Vatu</u> | <u>Category</u>                               | <u>Unit of Weight</u> | <u>Rates in Vatu</u> |   |
| <u>Postcards</u>                              |                       |                      | <u>Postcards</u>                              |                       |                      |   |
| Single  |                       | 20                   | Single  |                       | 30                   | <u>Of size:</u><br><u>Maxima:</u> 105mm x 148mm with a tolerance of 2mm.<br><u>Minima:</u> As per letter: Postcards exceeding the maxima may be accepted at letter rates. |
| <u>Printed Papers</u>                         |                       |                      | <u>Printed Papers</u>                         |                       |                      | <u>Of size:</u> As per letter   |
| Up to 20 grammes                              |                       | 10                   | Up to 20 grammes                              |                       | 20                   | <u>Of weight:</u> 3 Kg. (internal)  |
| above 20 grs. up to 50                        |                       | 15                   | above 20 grs. up to 100                       |                       | 40                   | 5 Kg. for books and pamphlets   |
| " 50 grs. up to 100                           |                       | 20                   | " 100 grs. up to 250                          |                       | 90                   | 2 Kg. (international)   |
| " 100 grs. up to 250                          |                       | 30                   | " 250 grs. up to 500                          |                       | 150                  |   |
| " 250 grs. up to 500                          |                       | 65                   | " 500 grs. up to 1000                         |                       | 250                  |   |
| " 500 grs. up to 1000                         |                       | 95                   | " 1000 grs. up to 2000                        |                       | 350                  |   |
| Each succeeding 1000 grs. or fraction thereof |                       | 70                   | Each succeeding 1000 grs. or fraction thereof |                       | 150                  |   |
| <u>Literature for the Blind</u>               |                       | Exempt               | <u>Literature for the Blind</u>               |                       | Exempt               | <u>Of size:</u> As per letters<br><u>Of weight:</u> 7 Kg.   |

(Schedule - Part 1 - A Continued)

| INTERNAL RATES       |                       |                      | INTERNATIONAL RATES  |  |                      | GENERAL CONDITIONS   |
|----------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|--|----------------------|--|
| <u>Category</u>      | <u>Unit of Weight</u> | <u>Rates in Vatu</u> | <u>Category</u>      | <u>Unit of Weight</u>                            | <u>Rates in Vatu</u> |  |
| <u>Small Packets</u> |                       |                      | <u>Small Packets</u> |  |                      | <u>Of weight: 1 Kg (internal)</u>  |
| Up to                | 100 grammes           | 25                   | Up to                | 100 grammes                                      | 50                   | 1 Kg. (international except the following countries):-<br><br>500 grs. : Australia, Bolivia, Burma, Canada, Chile, Columbia and Cuba<br><br>2 Kg. : Denmark, Japan, Republic of Korea, Republic of Singapore, Spain, Switzerland, United States of America |
| above                | 100 grs. up to 250    | 40                   | above                | 100 grs. up to 250                               | 80                   |  |
| "                    | 250 grs. up to 500    | 75                   | "                    | 250 grs. up to 500                               | 150                  |  |
| "                    | 500 grs. up to 1000   | 120                  | "                    | 500 grs. up to 1000                              | 250                  |  |
|                      |                       |                      | above                | 1000 grs. up to 2000 grs. (Optional weight step) | 350                  |  |

## PART 1 - B

| INTERNAL RATES   |                      | INTERNATIONAL RATES  |                      | GENERAL CONDITIONS |
|--|----------------------|--|----------------------|--------------------|
|  | <u>Rates in Vatu</u> |  | <u>Rates in Vatu</u> |                    |
| <u>Registration Fee for articles (excluding parcels) transmitted by post containing valuable items</u> | 100                  | <u>Registration Fee for articles (excluding parcels) transmitted by post containing valuable items</u> | 100                  |                    |
| <u>Advice of Delivery Fee (At time of posting)</u>   | 100                  | <u>Advice of Delivery Fee (At time of posting)</u>   | 100                  |                    |
| <u>Enquiry Fee</u>   | 75                   | <u>Enquiry Fee</u>   | 75                   |                    |
| <u>Express Delivery Fee</u>  | 150                  | <u>Express Delivery Fee</u>  | 150                  |                    |
| <u>Handling Fee for Tax Articles</u>   | 20                   | <u>Handling Fee for Tax Articles</u>   | 20                   |                    |
| <u>Handling Fee for Philatelic Items (Client own First Day Cover)</u>                                  | 10                   | <u>Handling Fee for Philatelic Items (Client own First Day Cover)</u>                                  | 10                   |                    |
| <u>Withdrawal from Post or Alteration or correction of Address Fee</u>                                 | 100                  | <u>Withdrawal from Post or Alteration or correction of Address Fee</u>                                 | 100                  |                    |

SCHEDULE

PART 2

The airmail rates for articles, other than parcels or aerogrammes, transmitted from Vanuatu to any other country shall consist of the international rate as set out in Part 1, in addition to the following airmail surcharge rate:-

| ZONES AND COUNTRIES                 | SURCHARGE RATES                            | GENERAL CONDITIONS   |
|-------------------------------------|--|----------------------|
| <u>PART A</u>                       | <u>Category</u>                            | <u>Rates in Vatu</u> |
| Australia including Cocos (Keeling) | Letter Item<br>per 10 grs. or part thereof |                      |
| Cook Is. Lord Howe Is.              |  |                      |
| French Polynesia Fiji               |  |                      |
| Nauru Kiribati                      |  |                      |
| Norfolk Is. Niue                    |  |                      |
| New Zealand New Caledonia           |  |                      |
| Pitcairn Papua New Guinea           |  |                      |
| Samoa (Western) Samoa (American)    |  |                      |
| Tokelau Is. Solomon Is.             |  |                      |
| Tuvalu Tonga                        |  |                      |
|                                     | <u>Small Packet</u>                        |                      |
| <u>ZONE B</u>                       | Per 20 grs. or part thereof                |                      |
| Afghanistan Jordan                  | ZONE A                                     | 5                    |
| Anguilla Korea                      | Zone B                                     | 10                   |
| Antigua Kuwait                      | Zone C                                     | 20                   |
| Argentina Lao                       |  |                      |
| Bahamas Lebanon                     | <u>Printed Matter</u>                      |                      |
| Bahrain Macao                       | Per 20 grs. or part thereof                |                      |
| Bangladesh Malaysia                 |  |                      |
| Barbados Maldives                   |  |                      |
| Belize Malgache Rep.                | Zone A                                     | 5                    |
| Bermuda Mariana Is.                 | ZONE B                                     | 10                   |
| Bhutan Marshall Is.                 | ZONE C                                     | 20                   |
| Bolivia Martinique                  |  |                      |
| Brazil Mexico                       |  |                      |
| Brunei Mauritius                    |  |                      |
| Burma Montserrat                    |  |                      |

## ZONES AND COUNTRIES

## ZONE B (Cont'd)

Cambodia  
 Canada  
 Caroline Is.  
 Cayman Is.  
 Chile  
 China (People's Rep.)  
 Colombia  
 Costa Rica  
 Cuba  
 Cyprus  
 Dominica  
 Dominican Republic  
 Easter Is.  
 Ecuador  
 El Salvador  
 Falkland Is.  
 French Guyana  
 Grenada  
 Guam - Guadeloupe  
 Guatemala  
 Guyana  
 Haiti  
 Hawaii  
 Honduras (Rep.)  
 Hong Kong  
 India  
 Indonesia  
 Iran  
 Iraq  
 Israel  
 Jamaica  
 Japan  
 Nepal  
 Nevis  
 Nicaragua  
 Oman  
 Pakistan  
 Panama  
 Paraguay  
 Peru  
 Philippines  
 Puerto Rico  
 Qatar  
 Reunion  
 St. Helena  
 St. Kitts  
 St. Lucia  
 St. Pierre and Miquelon  
 St. Vincent  
 Saudi Arabia  
 Singapore  
 Sri Lanka  
 Surinam  
 Syria  
 Taiwan  
 Thailand  
 Timor (East)  
 Trinidad and Tobago  
 Vietnam  
 Wake Is.  
 Turkey  
 Turks and Caicos  
 United Arab Emirates  
 U.S.A.  
 Uruguay  
 Venezuela  
 Virgin Is.

## ZONE C

Afars and Issas (Djibouti)  
 Albania  
 Andorra  
 Angola  
 Ascension  
 Austria  
 Belgium  
 Benin  
 Bielo-Russia  
 Botswana  
 Bulgaria  
 Burundi  
 Cameroon  
 Cape Verde Is.  
 Central African Empire  
 Chad  
 Comoros Is.  
 Congo  
 Czechoslovakia  
 Denmark  
 Ethiopia  
 Egypt  
 Equatorial Guinea  
 Finland  
 France  
 Gabon  
 Gambia  
 Germany  
 Italy  
 Ivory Coast  
 Kenya  
 Lesotho  
 Liberia  
 Libya  
 Liechtenstein  
 Luxembourg  
 Malawi  
 Mali  
 Malta  
 Mauritania  
 Mayotte  
 Monaco  
 Mozambique  
 Mongolia  
 Morocco  
 Niger  
 Nigeria  
 San Marino  
 St. Thomas and Principe  
 Senegal  
 Seychelles  
 Sierra Leone  
 Somalia  
 South Africa  
 South West Africa  
 Spain

(Schedule - Part 2 Continued)

---

ZONES AND COUNTRIES

---

ZONE C (Cont'd)

|                            |               |                  |             |
|----------------------------|---------------|------------------|-------------|
| Ghana                      | Guinea-Bissau | Rwanda           | Uganda      |
| Gibraltar                  | Holland       | Sudan            | Ukraine     |
| Great Britain including    | Hungary       | Swaziland        | Upper Volta |
| Northern Ireland, Guernsey | Ireland       | Sweden           | U.S.S.R.    |
| Jersey & Isle of Man       | Norway        | Switzerland      | Vatican     |
| Greece                     | Poland        | Tanzania         | Yemen       |
| Greenland                  | Portugal      | Togo             | Yugoslavia  |
| Guinea (Rep.)              | Romania       | Tristen Da Cunha | Zaire       |
|                            |               | Tunisia          | Zimbabwe    |

SCHEDULE

PART 3

Rates and general conditions applicable to parcels transmitted to any place within Vanuatu by surface route shall be as follows:-

| <u>Category</u>     | <u>Unit of Weight</u> | <u>Rates in Vatu</u> | <u>Limits of Weight</u> | <u>Limits of size</u>   |
|---------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|---|
| <u>Parcels</u>      |                       |                      |                         |   |
| Up to 3 Kg.         |                       | 120                  | 20 Kg.                  | <p><b><u>Maxima:</u></b></p> <p>Not exceeding 1.25 m for any one dimension nor 2 m for length and the greatest circumference.</p> <p><b><u>Minima:</u></b></p> <p>To have a surface measuring not less than 90 mm x 140 mm.</p> <p><u>In roll form:</u> length plus twice the diameter shall not exceed 170 mm, but the smallest dimension may not be less than 100 mm.</p> |
| above 3 Kg. up to 5 | 5                     | 160                  |                         |   |
| " 5 Kg. up to 10    | 10                    | 240                  |                         |   |
| " 10 Kg. up to 15   | 15                    | 325                  |                         |   |
| " 15 Kg. up to 20   | 20                    | 400                  |                         |   |

**SCHEDULE**

**PART 4**

Rates and general conditions applicable to parcels transmitted to any place within Vanuatu by air shall be as follows:-

| CATEGORY OF WEIGHTS<br>IN KILOGRAMS<br>KG | RATES IN VATU | GENERAL CONDITIONS   |
|---|---------------|--|
| up to 1 Kg                                | 120           |  |
| Over 1 Kg and up to 2 Kg                  | 180           |  |
| Over 2 Kg and up to 3 Kg                  | 240           | <u>Limits of weight</u> - 10 Kg  |
| Over 3 Kg and up to 4 Kg                  | 300           | <u>Limits of size</u>  |
| Over 4 Kg and up to 5 Kg                  | 360           | <u>Maxima:</u>   |
| Over 5 Kg and up to 6 Kg                  | 420           | Not exceeding 1.05m for any one dimension nor 2 m for the sum of length and the greatest circumference.                              |
| Over 6 Kg and up to 7 Kg                  | 480           | <u>Minima:</u>   |
| Over 7 Kg and up to 8 Kg                  | 560           | To have a surface measuring not less than 90 mm x 140 mm.  |
| Over 8 Kg and up to 9 Kg                  | 600           | <u>In roll form:</u> length plus twice the diameter shall not exceed 170 mm, but the smallest dimension may not be less than 100 mm. |
| Over 9 Kg and up to 10 Kg                 | 660           |  |



**SCHEDULE**

**PART 5**

**TABLE 1**

**Rates and general conditions applicable to parcels transmitted to any place outside Vanuatu by air shall be as follows:-**

| CATEGORY OF WEIGHTS<br>IN KILOGRAMS<br>(KG) | RATES IN VATU |        |        |        |        | GENERAL CONDITIONS, ETC.  |
|---|---------------|--------|--------|--------|--------|---|
|   | ZONE 1        | ZONE 2 | ZONE 3 | ZONE 4 | ZONE 5 |   |
| up to 1 Kg                                  | 960           | 1260   | 1660   | 1860   | 2260   | <p><u>Limits of weight:</u> 10 Kg.</p> <p><u>Limits of size:</u></p> <p><u>Maxima:</u></p> <p>Not exceeding 1.05 m for any one dimension nor 2 m for the sum of length and the greatest circumference.</p> <p><u>Minima:</u></p> <p>To have a surface measuring not less than 90 mm x 140 mm.</p> <p><u>In roll form:</u> length plus twice the diameter shall not exceed 170 mm; but the smallest dimension may not be less than 100 mm.</p> |
| Over 1 Kg. up to 2 Kg                       | 1170          | 1770   | 2470   | 2870   | 3470   |   |
| Over 2 Kg. up to 3 Kg                       | 1380          | 2280   | 3280   | 3880   | 4680   |   |
| Over 3 Kg. up to 4 Kg                       | 1590          | 2790   | 4090   | 4890   | 5890   |   |
| Over 4 Kg. up to 5 Kg                       | 1800          | 3300   | 4900   | 5900   | 7100   |   |
| Each additional Kg                          | 210           | 510    | 810    | 1010   | 1210   |   |

Table 2 sets out countries into Zones for the purpose of transmitting parcels by post to places beyond Vanuatu.

(Schedule - Part 5 Continued)

TABLE 2

Zones and countries applicable for international air parcel post

| ZONE 1  | ZONE 2  | ZONE 3   | ZONE 4  |   |
|---|---|--|---|---|
| Australia<br>Cook Islands<br>Fiji<br>Kiribati<br>Nauru<br>New Caledonia<br>New Zealand<br>Niue<br>Papua New Guinea<br>Samoa (American)<br>Samoa (Western)<br>Solomon Is.<br>Tonga<br>Tuvalu | Brunei<br>French Polynesia<br>Indonesia<br>Irian Jaya<br>Malaysia<br>Pitcairn Is.<br>Singapore<br>Tahiti<br>Timor (Indonesia)<br>Tokelau Islands<br>US Territories<br>in Oceania<br>Wallis and Futuna Is. | Bangladesh<br>Bhutan<br>Burma<br>China<br>Hawaii<br>Hong Kong<br>India<br>Japan<br>Kampuchea<br>Korea (DPR)<br>Korea (Republic)<br>Lao (PDR) | Macao<br>Maldives<br>Mariana Is.<br>(Including Guam)<br>Mauritius<br>Nepal<br>Pakistan<br>Philippines<br>Ryuku Is.<br>Sri Lanka<br>Taiwan<br>Thailand<br>Vietnam (SR) | Afghanistan<br>Bahrain<br>Canada<br>Comoros<br>Cyprus<br>Iran<br>Iraq<br>Israel<br>Jordan<br>Kuwait<br>Lebanon<br>Madagascar<br>Mexico<br>Newfoundland<br>Oman<br>Qatar<br>Reunion<br>St. Pierre and<br>Miquelon<br>Saudi Arabia<br>Syria<br>United Arab<br>Emirates<br>USA (Excluding<br>Hawaii) |

(Schedule - Part 5 Continued)

TABLE 2 (Continued)

Zones and countries applicable for international air parcel post - (Continued)

Z O N E 5

|            |                |               |               |               |                  |                    |
|------------|----------------|---------------|---------------|---------------|------------------|--------------------|
| Albania    | Cameroon       | Ethiopia      | Honduras      | Monaco        | St. Lucia        | Turkey             |
| Algeria    | Canary Is.     | Falkland Is.  | Hungary       | Mongolia (PR) | St. Thomas &     | Turks & Caicos     |
| Andorra    | Cape Verde     | Finland       | Iceland (Rep) | Morocco       | Principe         | Uganda             |
| Angola     | Cayman Is.     | France        | Ireland       | Mozambique    | St. Vincent &    | United Kingdom     |
| Antigua &  | Central Africa | French Guyana | Italy         | Namibia       | the Grenadines   | Upper Volta        |
| Barbuda    | Chad           | Gabon         | Ivory Coast   | Netherlands   | San Marino       | Uruguay            |
| Argentina  | Chile          | Gambia        | Jamaica       | Netherlands   | Senegal          | USSR               |
| Ascension  | Colombia       | German (DR)   | Kenya         | Antilles      | Seychelles       | Vatican City State |
| Austria    | Congo          | German (FR)   | Leeward Is.   | Nicaragua     | Sierra Leone     | Venezuela          |
| Azores     | Costa Rica     | Ghana         | Lesotho       | Niger         | Somalia (DR)     | Virgin Is. (Brit)  |
| Bahamas    | Cuba           | Gibraltar     | Liberia       | Nigeria       | South Africa     | Virgin Is. (USA)   |
| Barbados   | Czechoslovakia | Greece        | Libya (AJ)    | Norway        | Spain            | Windward Is. (now  |
| Belgium    | Denmark        | Greenland     | Liechtenstein | Panama        | Sudan (DR)       | Dominica, Grenada  |
| Belize     | Djibouti       | Grenada       | Luxembourg    | Paraguay      | Surinam          | St. Lucia or       |
| Benin (PR) | Dominica       | Guadeloupe    | Madeira       | Peru          | Swaziland        | St. Vincent & the  |
| Bermuda    | Dominican Rep. | Guatemala     | Malawi        | Poland        | Sweden           | Grenadines)        |
| Bolivia    | Equador        | Guinea        | Mali          | Portugal      | Switzerland      | Yemen (AR)         |
| Botswana   | Egypt (AR)     | Guinea-Bissau | Malta         | Puerto Rico   | Tanzania         | Yemen (PDR)        |
| Brazil     | El Salvador    | Guyana        | Martinique    | Romania       | Togo             | Yugoslavia         |
| Bulgaria   | Equatorial     | Haiti         | Mauritania    | Rwanda        | Trinidad &       | Zaire              |
| Burundi    | Guinea         |               |               | St. Helena    | Tobago           | Zambia             |
|            |                |               |               |               | Tristan Da Cunha | Zimbabwe           |
|            |                |               |               |               | Tunisia          |                    |

SCHEDULE

PART 6

TABLE 1

Rates and general conditions applicable to surface parcel transmitted to any place outside Vanuatu shall be as follows:-

| CATEGORY OF WEIGHTS<br>IN KILOGRAMS<br>(KG) | RATES IN VATU |        | GENERAL CONDITIONS  |
|---|---------------|--------|---|
|   | ZONE 1        | ZONE 2 |   |
| up to 1 Kg                                  | 700           | 900    | <p><u>Limits of weight:</u> 20 Kg.</p> <p><u>Limits of size:</u></p> <p><u>Maxima:</u><br/>Not exceeding 1.05m for any one dimension nor 2m for the sum of length and greatest circumference.</p> <p><u>Minima:</u><br/>To have a surface measuring not less than 90mm x 140mm.</p> <p><u>In roll form:</u><br/>Length plus twice the diameter shall not exceed 170mm, but the smallest dimension may not be less than 100mm.</p> |
| Over 1 Kg. up to 2 Kg                       | 900           | 1200   |   |
| Over 2 Kg. up to 3 Kg                       | 1100          | 1500   |   |
| Over 3 Kg. up to 4 Kg                       | 1300          | 1800   |   |
| Over 4 Kg. up to 5 Kg                       | 1500          | 2100   |   |
| For each additional Kg                      | 200           | 300    |   |

Table 2 sets out countries into zones for the purpose of transmitting surface parcels by post to places outside Vanuatu.

(Schedule - Part 6 Continued)

TABLE 2

Zones and countries applicable to surface parcel service outside Vanuatu

| ZONE 1                            |                  |                      |                  |                          |
|-----------------------------------|------------------|----------------------|------------------|--------------------------|
| Australia                         | India            | Marshall Is.         | Palau            | Sri Lanka                |
| Bangladesh                        | Indonesia        | Nauru                | Papua New Guinea | Taiwan                   |
| Bhutan                            | Irian Jaya       | Nepal                | Philippines      | Thailand                 |
| Brunei                            | Japan            | New Caledonia        | Pitcairn Is.     | Tokelau Is.              |
| Burma                             | Kampuchea        | New Zealand          | Ryukyu Is.       | Tonga                    |
| China                             | Kiribati         | Niue                 | Samoa (American) | Tuvalu                   |
| Cook Is.                          | Lao Peoples Rep. | Norfolk Is.          | Samoa (Western)  | Vietnam                  |
| Federated States<br>of Micronesia | Macao            | Northern Mariana Is. | Singapore        | Wallis and<br>Futuna Is. |
| Fiji                              | Malaysia         | North Korea          | Solomon Is.      |                          |
| French Polynesia                  | Maldives         | Pakistan             | South Korea      |                          |
| Guam                              |                  |                      |                  |                          |
| HongKong                          |                  |                      |                  |                          |

(Schedule - Part 6 Continued)

TABLE 2 (Continued)

Zones and countries applicable to surface parcel service outside Vanuatu - (Continued)

---

ZONE 2

---

|             |                      |                   |               |               |
|-------------|----------------------|-------------------|---------------|---------------|
| Afghanistan | Bulgaria             | Czechoslovakia    | Greece        | Jamaica       |
| Albania     | Burkina Faso         | Denmark           | Greenland     | Jordan        |
| Algeria     | Burundi              | Djibouti          | Grenada       | Kenya         |
| Andorra     | Byelorussian Soviet  | Dominica          | Guadeloupe    | Kuwait        |
| Angola      | Socialist Rep.       | Dominican Rep.    | Guinea        | Lebanon       |
| Antigua and | Cameroon             | Ecuador           | Guinea-Bissau | Leeward Is.   |
| Barbuda     | Canada               | Egypt             | Guyana        | Lesotho       |
| Argentina   | Canary               | El Salvador       | Haiti         | Liberia       |
| Ascension   | Cape Verde           | Equatorial Guinea | Hawaii        | Libyan Arab   |
| Austria     | Cayman Is.           | Ethiopia          | Hondouras     | Jamahiriga    |
| Azores      | Central African Rep. | Falkland Is.      | Hungary       | Liechtenstein |
| Bahamas     | Chad                 | Finland           | Iceland       | Luxemburg     |
| Bahrain     | Chile                | France            | Iran          | Madagascar    |
| Barbados    | Columbia             | French Guyana     | Iraq          | Madeira       |
| Belgium     | Comoros              | Gabon             | Ireland       | Malawi        |
| Belize      | Congo                | Gambia            | Israel        | Mali          |
| Benin       | Costa Rica           | German Dem. Rep.  | Italy         | Malta         |
| Bermuda     | Cuba                 | German Fed. Rep.  | Ivory Coast   | Martinique    |
| Bolivia     | Cyprus               | Ghana             |               | Mauritania    |
| Botswana    |                      | Gibraltar         |               | Mauritius     |
| Brazil      |                      |                   |               |               |

(Schedule - Part 6 Continued)

TABLE 2 (Continued)

Zones and countries applicable to surface parcel service outside Vanuatu - (Continued)

ZONE 2 - (Continued)

|                                   |                          |                                    |                          |
|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------------|--------------------------|
| Mexico                            | Peru                     | Somalia                            | United Arab Emirates     |
| Monaco                            | Poland                   | South Africa                       | United Kingdom           |
| Mongolia                          | Portugal                 | Spain                              | Upper Volta              |
| Morocco                           | Puerto Rico              | Sudan                              | Uruguay                  |
| Mozambique                        | Qatar                    | Surinam                            | USA                      |
| Namibia                           | Reunion                  | Swaziland                          | USSR                     |
| Netherlands                       | Romania                  | Syria                              | Vatican City             |
| Netherlands Antilles<br>and Aruba | Rwanda                   | Tanzania                           | Venezuela                |
| Newfoundland                      | St. Helena               | Togo                               | Virgin Is. (British)     |
| Nicaragua                         | St. Lucia                | Trinidad and Tobago                | Virgin Is. (USA)         |
| Niger                             | St. Pierre & Miquelon    | Tristan Da Cunha                   | Yemen Arab Rep.          |
| Nigeria                           | St. Vincent & Grenadines | Tunisia                            | Yemen Peoples' Dem. Rep. |
| Norway                            | San Marino               | Turkey                             | Yugoslavia               |
| Oman                              | Sao Tome & Principe      | Turks and Caicos Is.               | Zaire                    |
| Panama                            | Saudi Arabia             | Uganda                             | Zambia                   |
| Paraguay                          | Senegal                  | Ukrainian Soviet<br>Socialist Rep. | Zimbabwe                 |
|                                   | Seychelles               |                                    |                          |
|                                   | Sierra Leone             |                                    |                          |

SCHEDULE

PART 7

The following rates shall be payable for the hire of postal boxes -

| <u>Size of box</u> | <u>Rental Fee</u> | <u>Deposit<br/>one Key</u> | <u>Deposit<br/>Second Key</u> |
|--------------------|-------------------|----------------------------|-------------------------------|
| (a) Small box      | 2000 Vatu         | 750 Vatu                   | 200 Vatu                      |
| (b) Medium box     | 3000 Vatu         | 750 Vatu                   | 200 Vatu                      |
| (c) Large box      | 4000 Vatu         | 750 Vatu                   | 200 Vatu                      |



REPUBLIQUE DE VANUATU

ARRETE NO. 13 DE 1987 SUR LE SERVICE DES POSTES  
(TARIFS POSTAUX)

visant à prescrire des tarifs postaux et à établir des conditions applicables aux objets expédiés par la poste à l'intérieur et vers l'extérieur de la République de Vanuatu.

LE MINISTRE DES TRANSPORTS, DES COMMUNICATIONS ET  
DES TRAVAUX PUBLICS

VU les dispositions des articles 36 et 37 de la loi No. 27 de 1983 sur le service des postes

A R R E T E :

DEFINITIONS

1. Dans le présent arrêté, sous réserve du contexte :

"Tarifs internationaux" désigne les tarifs applicables aux objets, à l'exception des colis, expédiés vers d'autres pays par voie de surface ;

"Tarifs nationaux" désigne les tarifs applicables aux objets, à l'exception des colis, expédiés partout à Vanuatu par voie de surface ou, si possible, par avion.

EXPEDITION D'OBJETS A L'INTERIEUR ET VERS L'EXTERIEUR DE VANUATU

2. 1) L'affranchissement pour l'envoi d'objets :

a) à l'intérieur de Vanuatu ; et

b) de Vanuatu vers un autre pays,

spécifiés dans la partie 1.A de l'annexe sera payé aux taux et soumis aux conditions indiqués dans ladite partie de l'annexe.

2) Les taux d'affranchissement des objets spécifiés dans la partie 1.B de l'annexe sont indiqués dans ladite partie de l'annexe.

### AEROGRAMMES

3. L'affranchissement pour l'envoi d'un aérogramme de Vanuatu vers un autre pays sera de 40 VT seulement.

### COUPONS-REPONSE INTERNATIONAUX

4. Les taux payables pour la vente de coupons-réponse internationaux sont les suivants :

- a) vente de coupon-réponse : 90 VT ;
- b) échange de coupon-réponse : 40 VT.

### ENVOI D'OBJETS PAR AVION VERS D'AUTRES PAYS

5. L'affranchissement pour l'envoi par avion de Vanuatu vers d'autres pays, d'objets spécifiés dans la partie 2 de l'annexe, à l'exception des colis ou des aérogrammes, sera au taux international indiqué dans la partie 1.A, en plus de la surtaxe spécifiée dans la partie 2 de l'annexe et sera soumis, le cas échéant, aux conditions de ladite partie.

### ENVOI DE COLIS PAR VOIE DE SURFACE A L'INTERIEUR DE VANUATU

6. L'affranchissement pour l'envoi à l'intérieur de Vanuatu par voie de surface, de colis spécifiés dans la partie 3 de l'annexe, sera aux taux et soumis aux conditions indiqués dans ladite partie de l'annexe.

### ENVOI DE COLIS PAR AVION A L'INTERIEUR DE VANUATU

7. L'affranchissement pour l'envoi à l'intérieur de Vanuatu par avion, de colis spécifiés dans la partie 4 de l'annexe, sera aux taux et soumis aux conditions indiqués dans ladite partie de l'annexe.

### ENVOI DE COLIS PAR AVION VERS D'AUTRES PAYS

8. L'affranchissement pour l'envoi par avion de colis spécifiés dans la partie 5 de l'annexe, vers d'autres pays, sera aux taux et soumis aux conditions indiqués dans ladite partie de l'annexe.

### ENVOI DE COLIS PAR VOIE DE SURFACE VERS D'AUTRES PAYS

9. L'affranchissement pour l'envoi par voie de surface, de colis spécifiés dans la partie 6 de l'annexe, vers d'autres pays, sera aux taux et soumis aux conditions indiqués dans ladite partie de l'annexe.

## BOITES POSTALES

10. 1) L'abonné doit payer en avance au bureau de poste, pour chacune des boîtes postales, des frais de location annuelle et un dépôt aux taux indiqués dans la partie 7 de l'annexe.
- 2) Quand une boîte postale est prise en location après le 30 juin de quelque année, les frais de location à payer sont la moitié de ceux indiqués dans la partie 7 de l'annexe.
- 3) Aucun remboursement ne sera fait à un abonné qui rend sa boîte postale en cours d'année.
- 4) Une somme de 500 VT devra être payée pour chaque nouvelle serrure posée sur une boîte.
- 5) a) Un droit de 300 VT devra être payé pour chaque transfert de boîte postale.
- b) Nonobstant les dispositions de l'alinéa a), les personnes suivantes sont exemptées du paiement du droit de transfert :
  - i) l'héritier d'un abonné (individu) à une boîte postale qui est décédé ;
  - ii) une compagnie associée :
    - A) en cours de changement en raison du retrait ou de l'augmentation de ses associés ;
    - B) dissoute dont l'un ou plusieurs des associés ont pris en main l'affaire au même endroit ou dans un autre lieu.

## TELEGRAMME

11. Pour chaque télégramme envoyé à l'intérieur de Vanuatu une somme de 5 VT le mot devra être payée, sous réserve d'un montant minimum de 35 VT par télégramme.

## REEXPEDITION DE CORRESPONDANCE

12. Pour toute réexpédition de correspondance, à l'exception des colis vers l'étranger, une somme de 200 VT sera payée pour le premier mois et une somme de 100 VT pour chacun des mois suivants ou partie de ces mois.

## ABROGATION

13. L'arrêté No. 77 de 1983 sur le service des postes (droits de location et frais) est abrogé.

ENTREE EN VIGUEUR

14. Le présent arrêté entrera en vigueur le 1er février 1987.

FAIT à Port-Vila, le 11 mars 1987.

A. SANDE

Ministre des Transports, des  
Communications et des Travaux  
publics.

**ANNEXE**

**PARTIE I - A**

| TARIFS NATIONAUX |                  |             | TARIFS INTERNATIONAUX |                  |             | CONDITIONS GENERALES  |
|------------------|------------------|-------------|-----------------------|------------------|-------------|---|
| Catégorie        | Poids            | Tarif en VI | Catégorie             | Poids            | Tarif en VI | Dimensions limites :  |
| <u>Lettres</u>   |                  |             | <u>Lettres</u>        |                  |             | <u>Maximum :</u>  |
| Jusqu'à          | 20 grammes       | 20          | Jusqu'à               | 20 grammes       | 40          | La mesure de la longueur et de la largeur combinées à celle de la hauteur ne doit pas être supérieure à 900 mm ; la plus grande dimension ne doit pas dépasser 600 mm avec une marge de 2 mm. |
| plus de          | 20 grs. à 50     | 35          | plus de               | 20 grs. à 100    | 90          |   |
| "                | 50 grs. à 100    | 50          | "                     | 100 grs. à 250   | 180         |   |
| "                | 100 grs. à 250   | 90          | "                     | 250 grs. à 500   | 360         |   |
| "                | 250 grs. à 500   | 130         | "                     | 500 grs. à 1000  | 660         |   |
| "                | 500 grs. à 1000  | 250         | "                     | 1000 grs. à 2000 | 960         |   |
| "                | 1000 grs. à 2000 | 400         |                       |                  |             | <u>Forme cylindrique :</u>  |
|                  |                  |             |                       |                  |             | La longueur ajoutée à deux mesures du diamètre ne doit pas être supérieure à 1040 mm ; la plus grande dimension ne doit pas dépasser 900 mm avec une marge de 2 mm.                           |
|                  |                  |             |                       |                  |             | <u>Minimum :</u>  |
|                  |                  |             |                       |                  |             | La surface ne doit pas mesurer moins de 90 x 140 mm avec une marge de 2 mm.   |
|                  |                  |             |                       |                  |             | <u>Forme cylindrique :</u>  |
|                  |                  |             |                       |                  |             | La longueur ajoutée à deux mesures du diamètre ne doit pas être supérieure à 170 mm ; la plus grande dimension ne doit pas être inférieure à 100 mm.  |
|                  |                  |             |                       |                  |             | <u>Poids limite : 2 kg.</u>   |

## (Annexe - Partie I - A suite)

| TARIFS NATIONAUX   |              |                    | TARIFS INTERNATIONAUX  |              |                    | CONDITIONS GENERALES   |
|--|--------------|--------------------|--|--------------|--------------------|--|
| <u>Catégorie</u>   | <u>Poids</u> | <u>Tarif en VI</u> | <u>Catégorie</u>   | <u>Poids</u> | <u>Tarif en VI</u> | <u>Dimensions limites : Maximum :</u>  |
| <u>Cartes postales</u>   |              |                    | <u>Cartes postales</u>   |              |                    |  |
| Simple   |              | 20                 | Simple   |              | 30                 | <u>Dimensions :</u><br><u>Maximum :</u> 105 mm x 148 mm avec une marge de 2 mm.<br><u>Minimum :</u> Comme pour les lettres : les cartes postales supérieures aux dimensions maximales peuvent être acceptées au tarif des lettres. |
| <u>Imprimés</u>  |              |                    | <u>Imprimés</u>  |              |                    | <u>Dimensions :</u> Comme pour les lettres   |
| Jusqu'à 20 grammes   |              | 10                 | Jusqu'à 20 grammes   |              | 20                 | <u>Poids :</u>   |
| plus de 20 grs. à 50   |              | 15                 | plus de 20 grs. à 100  |              | 40                 | 3 kg. (tarif national)   |
| " 50 grs. à 100  |              | 20                 | " 100 grs. à 250   |              | 90                 | 5 kg. tarif des lignes et brochures  |
| " 100 grs. à 250   |              | 30                 | " 250 grs. à 500   |              | 150                | 2 kg. (tarif international)  |
| " 250 grs. à 500   |              | 65                 | " 500 grs. à 1000  |              | 250                |  |
| " 500 grs. à 1000  |              | 95                 | " 1000 grs. à 2000   |              | 350                |  |
| Pour chaque tranche supérieure à 1000 grs. ou partie de ce poids |              | 70                 | Pour chaque tranche supérieure à 1000 grs. ou partie de ce poids |              | 150                |  |
| <u>Littérature pour aveugles</u>                                 |              | Ex                 | <u>Littérature pour aveugles</u>                                 |              | Ex                 | <u>Dimensions :</u> Comme pour les lettres<br><u>Poids :</u> 7 kg.   |

| TARIFS NATIONAUX       |              |                              | TARIFS INTERNATIONAUX    |              |                              | CONDITIONS GENERALES           |
|------------------------|--------------|------------------------------|--------------------------|--------------|------------------------------|--------------------------------|
| <u>Catégorie</u>       | <u>Poids</u> | <u>Tarif en</u><br><u>VT</u> | <u>Catégorie</u>         | <u>Poids</u> | <u>Tarif en</u><br><u>VT</u> |                                |
| <u>Petits paquets</u>  |              |                              | <u>Petits paquets</u>    |              |                              | <u>Poids</u> : 1 kg (national) |
| Jusqu'à 100 grammes    |              | 25                           | Jusqu'à 100 grammes      |              | 50                           | 1 kg. (international, à        |
| plus de 100 grs. à 250 |              | 40                           | plus de 100 grs. à 250   |              | 80                           | l'exception des                |
| " 250 grs. à 500       |              | 75                           | " 250 grs. à 500         |              | 150                          | pays suivants) :               |
| " 500 grs. à 1000      |              | 120                          | " 500 grs. à 1000        |              | 250                          | 500 grs. : Australie,          |
|                        |              |                              |                          |              |                              | Bolivie, Birmanie, Cana-       |
|                        |              |                              |                          |              |                              | da, Chili, Colombie et         |
|                        |              |                              |                          |              |                              | Cuba                           |
|                        |              |                              | plus de 1000 grs. à 2000 |              |                              | 2 kg : Danemark, Japon,        |
|                        |              |                              | (tranche de poids facul- |              |                              | République de Corée,           |
|                        |              |                              | tative)                  |              | 350                          | République de Singapour,       |
|                        |              |                              |                          |              |                              | Espagne, Suisse, Etats-        |
|                        |              |                              |                          |              |                              | Unis d'Amérique.               |

PARTIE I - B

| TARIFS NATIONAUX   |                | TARIFS INTERNATIONAUX  |                | CONDITIONS GENERALES |
|--|----------------|--|----------------|----------------------|
|  | Tarif en<br>VT |  | Tarif en<br>VT |                      |
| <u>Droit de recommandation d'envoi (à l'exception des colis) d'objets de valeur par la poste</u> | 100            | <u>Droit de recommandation d'envoi (à l'exception des colis) d'objets de valeur par la poste</u> | 100            |                      |
| <u>Droit d'avis de réception (au moment du dépôt)</u>  | 100            | <u>Droit d'avis de réception (au moment du dépôt)</u>  | 100            |                      |
| <u>Droit pour demande de renseignements</u>  | 75             | <u>Droit pour demande de renseignements</u>  | 75             |                      |
| <u>Taxe d'express</u>  | 150            | <u>Taxe d'express</u>  | 150            |                      |
| <u>Droit de traitement d'objets taxés</u>  | 20             | <u>Droit de traitement d'objets taxés</u>  | 20             |                      |
| <u>Droit de traitement pour envoi philatélique (enveloppe premier jour de l'abonné)</u>          | 10             | <u>Droit de traitement pour envoi philatélique (enveloppe premier jour de l'abonné)</u>          | 10             |                      |
| <u>Droit de retrait de la poste ou de changement ou rectification d'adresse</u>                  | 100            | <u>Droit de retrait de la poste ou de changement ou rectification d'adresse</u>                  | 100            |                      |



ANNEXE

PARTIE 2

Le tarif postal aérien pour les objets, autres que les colis et aérogrammes, expédiés de Vanuatu vers d'autres pays, est composé du tarif international indiqué dans la partie 1, plus les tarifs de surtaxe suivants :

| <u>ZONES ET PAYS</u>                            |                      | <u>TARIFS DE SURTAXE</u>   | <u>CONDITIONS GENERALES</u>                |
|---|----------------------|----------------------------|--|
| <b><u>ZONE A</u></b>                            |                      | <b><u>Catégorie</u></b>    | <b><u>Tarif en</u></b><br><b><u>VI</u></b> |
| Australie y compris les Iles Cocos<br>(Keeling) |                      |                            |  |
| Cook, Iles                                      | P.N.G.               |                            |  |
| Fidji   | Pitcairn             |                            |  |
| Howe  | Polynésie-Française  |                            |  |
| Kiribati  | Salomon, Iles        | <b><u>Lettre</u></b>       |  |
| Nauru   | Samoa (Américaines)  | de 10 gr. ou partie de ce  |  |
| Niue  | Samoa (Occidentales) | poids                      |  |
| Norfolk, Iles                                   | Tokelau              |                            |  |
| Nouvelle-Calédonie                              | Tonga                | ZONE A                     | 5  |
| Nouvelle-Zélande                                | Tuvalu               | ZONE B                     | 15   |
|   | Wallis et Futuna     | ZONE C                     | 25   |
|   |                      | <b><u>Petits colis</u></b> |  |
|   |                      | de 20 gr. ou partie de ce  |  |
|   |                      | poids                      |  |
| <b><u>ZONE B</u></b>                            |                      |                            |  |
| Afghanistan                                     | Cambodge             | ZONE A                     | 5  |
| Anguilla  | Canada               | ZONE B                     | 10   |
| Antigua   | Caroline, Ile        | ZONE C                     | 20   |
| Argentine                                       | Caimanes, Iles       |                            |  |
| Arabie Saoudite                                 | Chili                | <b><u>Imprimé</u></b>      |  |
| Bahamas, Iles                                   | Chine                |                            |  |
| Bahreïn   | Chypre               | de 20 gr. ou partie de ce  |  |
| Bangla Desh                                     | Colombie             | poids                      |  |
| Barbados  | Corée                |                            |  |
| Belize  | Costa Rica           | ZONE A                     | 5  |
| Bernudes  | Cuba                 | ZONE B                     | 10   |
| Bhoutan   | Dominique            | ZONE C                     | 20   |
| Birmanie  | Emirats Arabes Unis, |                            |  |
| Bolivie   | Etats des            |                            |  |
| Brsil   | Equateur             |                            |  |
| Brunei  | Etats-Unis           |                            |  |

## ZONES ET PAYS

## ZONE B (suite)

Grenade  
 Guadeloupe  
 Guam  
 Guatemala  
 Guyana  
 Guyane française  
 Haïti  
 Hawaï  
 Honduras  
 Hong-Kong  
 Inde  
 Indonésie  
 Iran  
 Iraq  
 Israël  
 Jamaïque  
 Japon  
 Jordanie  
 Laos  
 Liban  
 Macao  
 Madagascar  
 Malaisie  
 Maldives  
 Malouines, Iles  
 Marianne, Iles  
 Marshall, Iles  
 Martinique  
 Maurice, Ile  
 Mexique  
 Montserrat  
 Népal  
 Nevis, Ile

Nicaragua  
 Oman  
 Pakistan  
 Panama  
 Pâques, Ile de  
 Paraguay  
 Pérou  
 Philippines  
 Porto Rico  
 Qatar  
 République Dominicaine  
 Réunion  
 St. Hélène  
 St. Kitt, Ile  
 Ste. Lucie  
 St. Pierre et Miquelon  
 St. Vincent  
 Salvador  
 Singapour  
 Sri Lanka  
 Surinam  
 Syrie  
 Taïwan  
 Taïlande  
 Timor (Est)  
 Trinidad et Tobago  
 Turks et Caïcos, Iles  
 Turquie  
 Uruguay  
 Venezuela  
 Vierges, Iles  
 Viêt-Nam  
 Wake, Ile

## ZONE C

Afrique du Sud  
 Afrique du Sud-Est  
 Albanie  
 Allemagne  
 Andorre  
 Angola  
 Ascension, Ile  
 Autriche  
 Belgique  
 Bénin  
 Botswana  
 Bulgarie  
 Burundi  
 Cameroun  
 Cap-vert, Ile du  
 Comores, Iles  
 Congo  
 Côte-d'Ivoire  
 Djibouti, République de  
 Danemark  
 Egypte  
 Espagne  
 Ethiopie  
 Finlande  
 France  
 Gabon  
 Gambie  
 Ghana  
 Gibraltar  
 Grèce  
 Grande-Bretagne, y compris  
 l'Irlande du Nord,  
 Guernesey, Jersey et  
 l'Ile de Man  
 Groenland  
 Guinée  
 Guinée-Bissau  
 Guinée Equatoriale  
 Hollande  
 Hongrie  
 Haute-Volta (Burkina Fasso)  
 Irlande  
 Italie  
 Kenya  
 Lésoto

Libéria  
 Liechtenstein  
 Luxembourg  
 Malawi  
 Mali  
 Malte  
 Maroc  
 Mauritanie  
 Mayotte, Ile  
 Monaco  
 Mongolie  
 Mozambique  
 Niger  
 Nigéria  
 Norvège  
 Ouganda  
 Pologne  
 Portugal  
 République Centrafricaine  
 Roumanie  
 Rwanda  
 Russie Blanche  
 San Martino  
 Siéna Leone  
 Sénégal  
 Seychelles  
 Somalie  
 Soudan  
 St. Thomas et Principe  
 Sud-Est d'Afrique  
 Suède  
 Suisse  
 Swaziland  
 Tchad  
 Tanzanie  
 Tchécoslovaquie  
 Togo  
 Tristan da Cunha, Ile  
 Tunisie  
 Ukraine  
 URSS  
 Vatican  
 Yémen  
 Yougoslavie  
 Zaïre  
 Zimbabwe

ANNEXE

PARTIE 3

Le tarif et les conditions générales applicables aux colis expédiés à l'intérieur de Vanuatu par voie de surface, sont les suivants :

| <u>Catégorie</u> | <u>Poids</u> | <u>Tarif en</u><br><u>VT</u> | <u>Poids limite</u> | <u>Dimensions limites</u>   |
|------------------|--------------|------------------------------|---------------------|---|
| <u>Colis</u>     |              |                              |                     | <u>Maximum :</u><br>Aucune dimension ne doit être supérieure à 1.25 m ; le total de la longueur plus la plus grande circonférence ne doit pas dépasser 2 m.<br><br><u>Minimum :</u><br>La surface ne doit pas être inférieure à 90 mm x 140 mm.<br><br><u>Forme cylindrique :</u> la longueur ajoutée à deux mesures du diamètre ne doit pas dépasser 170 mm, mais la plus petite dimension ne doit pas être inférieure à 100 mm. |
| Jusqu'à          | 3 kg.        | 120                          | 20 kg.              |   |
| plus de          | 3 kg. à 5    | 160                          |                     |   |
| "                | 5 kg. à 10   | 240                          |                     |   |
| "                | 10 kg. à 15  | 325                          |                     |   |
| "                | 15 kg. à 20  | 400                          |                     |   |

ANNEXE

PARTIE 4

Les tarifs et conditions générales suivants sont applicables aux colis expédiés par avion à l'intérieur de Vanuatu :

| <u>DIFFERENTS POIDS EN KG</u> | <u>TARIFS EN VT</u> | <u>CONDITIONS GENERALES</u>  |
|-------------------------------|---------------------|--|
| Jusqu'à 1 kg                  | 120                 |  |
| plus de 1 kg à 2 kg           | 180                 | <u>Poids limite</u> - 10 kg  |
| plus de 2 kg à 3 kg           | 240                 | <u>Dimensions limites</u>  |
| plus de 3 kg à 4 kg           | 300                 | <u>Maximum :</u>   |
| plus de 4 kg à 5 kg           | 360                 | Aucune dimension ne doit être supérieure à 1.05 m, ni le total de la longueur plus la plus grande circonférence dépasser 2 m.  |
| plus de 5 kg à 6 kg           | 420                 | <u>Minimum :</u>   |
| plus de 6 kg à 7 kg           | 480                 | La surface ne doit pas être inférieure à 90 mm x 140 mm.   |
| plus de 7 kg à 8 kg           | 560                 | <u>Forme cylindrique :</u> la longueur ajoutée à deux mesures du diamètre ne doit pas dépasser 170 mm, mais la plus petite dimension ne doit pas être inférieure à 100 mm. |
| plus de 8 kg à 9 kg           | 600                 |  |
| plus de 9 kg à 10 kg          | 660                 |  |

**ANNEXE**

**PARTIE 5**

**TABLEAU 1**

**Les tarifs et conditions générales suivants sont applicables aux colis expédiés par avion vers l'extérieur de Vanuatu :**

| DIFFERENTS POIDS EN KG        | TARIFS EN VT |           |           |           |           | CONDITIONS GENERALES, ETC.   |
|-------------------------------|--------------|-----------|-----------|-----------|-----------|--|
|                               | ZONE<br>1    | ZONE<br>2 | ZONE<br>3 | ZONE<br>4 | ZONE<br>5 |  |
| Jusqu'à 1 kg                  | 960          | 1260      | 1660      | 1860      | 2260      |  |
| plus de 1 kg à 2 kg           | 1170         | 1770      | 2470      | 2870      | 3470      | <b>Poids limite</b> - 10 kg  |
| plus de 2 kg à 3 kg           | 1380         | 2280      | 3280      | 3880      | 4680      | <b>Dimensions limites</b>  |
| plus de 3 kg à 4 kg           | 1590         | 2790      | 4090      | 4890      | 5890      | <b>Maximum :</b>   |
| plus de 4 kg à 5 kg           | 1800         | 3300      | 4900      | 5900      | 7100      | Aucune dimension ne doit être supérieure à 1.05 m, ni le total de la longueur plus la plus grande circonférence dépasser 2 m.  |
| Pour chaque kg supplémentaire | 210          | 510       | 810       | 1010      | 1210      | <b>Minimum :</b><br>La surface ne doit pas être inférieure à 90 mm x 140 mm.<br><b>Forme cylindrique :</b> la longueur ajoutée à deux mesures du diamètre ne doit pas dépasser 170 mm, mais la plus petite dimension ne doit pas être inférieure à 100 mm. |

Dans le tableau 2, les pays sont regroupés par zones pour les besoins de l'expédition de colis par la poste, vers l'extérieur de Vanuatu.

TABLEAU 2

Zones et pays vers lesquels des colis peuvent être expédiés par avion

| ZONE 1                    | ZONE 2              | ZONE 3            | ZONE 4                 |
|---------------------------|---------------------|-------------------|------------------------|
| Australie                 | Brunei              | Bangla-Desh       | Afghanistan            |
| Cook, Iles                | Indonésie           | Bhoutan           | Arabie Saoudite        |
| Fiji                      | Irian Jaya          | Burma             | Bahrein                |
| Kiribati                  | Malaisie            | Chine             | Canada                 |
| Nauru                     | Pitcairn            | Corée             | Comores, Iles          |
| Niue                      | Polynésie Française | Corée (RPD)       | Chypre                 |
| Nouvelle-Calédonie        | Singapour           | Hawaï             | Emirats Arabes Unis,   |
| Nouvelle-Zélande          | Tahiti              | Hong-Kong         | Etats des              |
| Papouasie-Nouvelle-Guinée | Territoires         | Inde              | Etats-Unis d'Amérique  |
| Salomon, Ile              | américains dans     | Japon             | (à l'exception         |
| Samoa américaines         | l'Océanie           | Kampuchea         | d'Hawaï)               |
| Samoa occidentales        | Timor (Indonésie)   | Laos (RDP)        | Iran                   |
| Tonga                     | Tokelau             | Macao             | Iraq                   |
| Tuvalu                    | Wallis et Futuna,   | Maldives          | Israël                 |
|                           | Iles                | Marianes, Iles    | Jordanie               |
|                           |                     | (y compris Guam)  | Koweït                 |
|                           |                     | Maurice, Ile      | Lebanon                |
|                           |                     | Népal             | Madagascar             |
|                           |                     | Pakistan          | Mexique                |
|                           |                     | Philippines       | Oman                   |
|                           |                     | Ryukyu, Arch. des | Quatar                 |
|                           |                     | Sri Lanka         | Réunion, Ile           |
|                           |                     | Taiwan            | St. Pierre et Miquelon |
|                           |                     | Thaïlande         | Syrie                  |
|                           |                     | Viêt-Nam          | Terre-Neuve            |

TABLEAU 2 (suite)

Zones et pays vers lesquels des colis peuvent être expédiés par avion

## ZONE 5

|                        |                                 |  |                                  |                    |
|------------------------|---------------------------------|--|----------------------------------|--------------------|
| Açores, Iles des       | Colombie                        | Honduras   | Namibie                          | Suisse             |
| Afrique Centrale       | Congo                           | Hongrie  | Nicaragua                        | Surinam            |
| Afrique du Sud         | Costa Rica                      | Iles du Vent (Actuel-<br>lement Dominique,<br>Grenade, Ste. Lucie<br>ou St. Vincent et<br>les Grenadines | Niger                            | Swaziland          |
| Albanie                | Côte-d'Ivoire                   | Iles sous le vent<br>(Britanniques)  | Nigeria                          | Tanzanie           |
| Algérie                | Cuba                            | Iles Vierges<br>(E.-U)   | Norvège                          | Tchad              |
| Allemagne (RD)         | Danemark                        | Irlande  | Ouganda                          | Tchécoslovaquie    |
| Allemagne (RF)         | Djibouti                        | Islande  | Panama                           | Togo               |
| Andorre                | Dominique                       | Italie   | Paraguay                         | Trinidad et Tobago |
| Angola                 | Equateur                        | Jamaïque   | Pays-Bas                         | Tristan Da Cunha   |
| Antigua et Barbuda     | Egypte                          | Kenya  | Pérou                            | Tunisie            |
| Antilles néerlandaises | Espagne                         | Lesotho  | Pologne                          | Turquie            |
| Argentine              | Ethiopie                        | Libéria  | Porto Rico                       | Turks et Caicos    |
| Ascension              | Finlande                        | Libye  | Portugal                         | URSS/Uruguay       |
| Autriche               | France                          | Liechtenstein  | République<br>Dominicaine        | Uruguay            |
| Bahamas, Iles          | Gabon                           | Luxemboug  | Roumanie                         | Vatican, Cité du   |
| Barbados, Ile          | Gambie                          | Madeire  | Royaume-Uni                      | Venezuela          |
| Belgique               | Ghana                           | Malawi   | Ruanda                           | Yemen              |
| Belize                 | Gibraltar                       | Mali   | Ste. Hélena                      | Yemen (RPD) du     |
| Bénin (RP)             | Grèce                           | Malouines, Iles  | Ste. Lucie                       | Yugoslavie         |
| Bermudes               | Groenland                       | Malte  | St. Thomas et<br>du Prince       | Zaire              |
| Bolivie                | Grenade                         | Maroc  | St. Vincent et<br>les Grenadines | Zambie             |
| Botswana               | Guadeloupe                      | Martinique   | Salvador                         | Zimbabwe           |
| Brésil                 | Guatemala                       | Mauritanie   | San Marino                       |                    |
| Bulgarie               | Guinée                          | Monaco   | Sénégal                          |                    |
| Burundi                | Guinée Bissau                   | Mongolie   | Seychelles                       |                    |
| Caimanes, Iles         | Guinée équatoriale              | Mozambique   | Sierra Leone                     |                    |
| Caméroun               | Guyana                          |  | Somalie (RD)                     |                    |
| Canaries, Iles         | Guyane française                |  | Soudan (RD)                      |                    |
| Cap-Vert, Ile du       | Haiti                           |  | Suède                            |                    |
| Chili                  | Haute, Volata<br>(Burkina Faso) |  |                                  |                    |

ANNEXE

PARTIE 6

TABLEAU 1

Les tarifs et conditions générales suivants sont applicables au colis expédiés par voie de surface vers l'extérieur de Vanuatu :

| DIFFERENTS POIDS EN KG        | TARIFS EN VT |        | CONDITIONS GENERALES   |
|-------------------------------|--------------|--------|--|
|                               | ZONE 1       | ZONE 2 |  |
| Jusqu'à 1 kg                  | 700          | 900    | <u>Poids limite</u> : 20 kg.   |
| plus de 1 kg à 2 kg           | 900          | 1200   | <u>Dimensions limites</u> :  |
| plus de 2 kg à 3 kg           | 1100         | 1500   | <u>Maximum</u> :   |
| plus de 3 kg à 4 kg           | 1300         | 1800   | Aucune dimension ne doit être supérieure à 1.05 m, ni le total de la longueur plus la plus grande circonférence dépasser 2 m.  |
| plus de 4 kg à 5 kg           | 1500         | 2100   |  |
| Pour chaque kg supplémentaire | 200          | 300    | <u>Minimum</u> :   |
|                               |              |        | La surface ne doit pas être inférieure à 90 mm x 140 mm.   |
|                               |              |        | <u>Forme cylindrique</u> : La longueur ajoutée à deux mesures du diamètre ne doit pas dépasser 170 mm, mais la plus petite dimension ne doit pas être inférieure à 100 mm. |

Dans le tableau 2, les pays sont regroupés par zones pour les besoins de l'expédition de colis par la poste vers l'extérieur de Vanuatu.



TABLEAU 2

Zones et pays vers lesquels des colis peuvent être expédiés par voie de surface

| ZONE 1                         |                           | ZONE 2                             |                                   |
|--------------------------------|---------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| Australie                      | Marianes, Iles du Nord    | Açores, Ile des                    | Colombie                          |
| Bangla Desh                    | Nauru                     | Afrique du Sud                     | Comores                           |
| Bhoutan                        | Népal                     | Afghanistan                        | Congo                             |
| Brunei                         | Niue                      | Albanie                            | Costa Rica                        |
| Burma                          | Norfolk, Ile              | Algérie                            | Côte-d'Ivoire                     |
| Chine                          | Nouvelle-Calédonie        | Allemagne (RD)                     | Cuba                              |
| Cook, Iles                     | Nouvelle-Zélande          | Allemagne (RF)                     | Danemark                          |
| Corée du Nord                  | Pakistan                  | Andorre                            | Djibouti                          |
| Corée du Sud                   | Palau                     | Angola                             | Dominique                         |
| Etats Fédérés de<br>Micronésie | Papouasie-Nouvelle-Guinée | Antigua et Barbuda                 | Equateur                          |
| Fiji                           | Philippines               | Antilles néerlandaises<br>et Aruba | Egypte                            |
| Guam                           | Pitcairn                  | Arabie Saoudite                    | Emirats Arabes Unis,<br>Etats des |
| Kong-Kong                      | Polynésie Française       | Argentine                          | Espagne                           |
| Inde                           | Ryukyu, Arch. des         | Ascension                          | Ethiopie                          |
| Indonésie                      | Salomon                   | Autriche                           | Etats-Unis                        |
| Irian Jaya                     | Samoa américaines         | Bahamas, Iles                      | Finlande                          |
| Japon                          | Samoa occidentales        | Bahreïn                            | France                            |
| Kampuchea                      | Singapour                 | Barbados, Ile                      | Gabon                             |
| Kiribati                       | Sri Lanka                 | Belgique                           | Gambie                            |
| Laos Rep. Pop.                 | Taiwan                    | Bélie                              | Ghana                             |
| Macao                          | Thaïlande                 | Bénin                              | Gibraltar                         |
| Malaisie                       | Tokelau                   | Bermudes                           | Grèce                             |
| Maldives                       | Tonga                     | Bolivie                            | Groenland                         |
| Marshall, Iles                 | Tuvalu                    | Botswana                           | Grenade                           |
|                                | Viêt-Nam                  | Brazil                             | Guadeloupe                        |
|                                | Wallis et Futuna          | Bulgarie                           | Guinée                            |
|                                |                           | Burkina Faso                       | Guinée Bissau                     |
|                                |                           | Burundi                            | Guinée équatoriale                |
|                                |                           | Caimanes, Iles                     | Guyana                            |
|                                |                           | Caméroun                           | Guyane française                  |
|                                |                           | Canada                             | Haiti                             |
|                                |                           | Canaries, Iles                     | Haute-Volta                       |
|                                |                           | Cap-Vert, Ile du                   | Hawaï                             |
|                                |                           | Chili                              | Honduras                          |
|                                |                           | Chypre                             | hongrie                           |

TABLEAU 2 (suite)

ZONE 2 (suite)

|                   |                           |                                  |                                 |
|-------------------|---------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| Iles sous le vent | Mauritanie                | République Dominicaine           | Tchad                           |
| Irlande           | Maurice, Ile              | Réunion                          | Tchécoslovaquie                 |
| Islande           | Mexique                   | Roumanie                         | Tene-Neuve                      |
| Iran              | Monaco                    | Royaume-Uni                      | Togo                            |
| Iraq              | Mongolie                  | Ruanda                           | Trinidad et Tobago              |
| Israël            | Mozaambique               | Russie Blanche RSS               | Tristan Da Cunha                |
| Italie            | Namibie                   | Ste. Hélène                      | Tunisie                         |
| Jamaïque          | Nicaragua                 | Ste. Lucie                       | Turquie                         |
| Jordanie          | Niger                     | St. Pierre et Miquelon           | Turks et Caicos                 |
| Kenya             | Nigéria                   | St. Vincent et les<br>Grenadines | Ukraine, RSS d'                 |
| Koweït            | Norvège                   | Salvador                         | URSS                            |
| Liban             | Oman                      | San Marino                       | Uruguay                         |
| Lesotho           | Ouganda                   | Sao Tome et du Prince            | Vatican, Cité du                |
| Libéria           | Panama                    | Sénégal                          | Vénézuela                       |
| Liechtenstein     | Paraguay                  | Seychelles                       | Vierges, Iles<br>(britanniques) |
| Luxembourg        | Pays-Bas                  | Sierra Leone                     | Vierges, Iles (amérique)        |
| Madagascar        | Pérou                     | Somalie                          | Yemen, Rép. Ar.                 |
| Madeire           | Pologne                   | Soudan                           | Yemen, RPD                      |
| Malawi            | Porto Rico                | Surinam                          | Yougoslavie                     |
| Mali              | Portugal                  | Swaziland                        | Zaire                           |
| Malouines, Iles   | Qatar                     | Syrie                            | Zambie                          |
| Malte             | République Centrafricaine | Tanzanie                         | Zimbabwe                        |
| Maroc             |                           |                                  |                                 |
| Martinique        |                           |                                  |                                 |

ANNEXE

PARTIE 7

Les boîtes postales sont louées aux tarifs suivants :

| <u>Dimensions de la boîte</u> | <u>Frais de location</u> | <u>Dépôt pour une clé</u> | <u>Dépôt pour un 2<sup>de</sup> clé</u> |
|-------------------------------|--------------------------|---------------------------|---|
| a) Petite                     | 2000 VT                  | 750 VT                    | 200 VT                                  |
| b) Moyenne                    | 3000 VT                  | 750 VT                    | 200 VT                                  |
| c) Grande                     | 4000 VT                  | 750 VT                    | 200 VT                                  |

COMPANIES ACT NO. 12 OF 1986

TAKE NOTICE that pursuant to section 335 of the Companies Act No.12 of 1986 the names of:-

INTERNATIONAL FUNDS AND INVESTMENTS LIMITED  
ASIAN HOLDING COMPANY LIMITED  
GEORGE INVESTMENTS LIMITED  
IMPORTEX LIMITED  
BRISTOL LIMITED

have been struck off the Register of Companies at Port Vila, Vanuatu and the companies dissolved.

DATED at Port Vila this tenth day of March 1987.

S. Uren  
REGISTRAR OF COMPANIES

REPUBLIC OF VANUATU

COMPANIES ACT NO. 12 OF 1986

TAKE NOTICE pursuant to Section 335 of the Companies Act No.12 of 1986 unless cause be shown to the contrary, the names of:-

ASIA PACIFIC INVESTMENT COMPANY LIMITED  
NEWFOUNDLAND INVESTMENT LIMITED  
PAPER PRODUCTS PROCESSES LIMITED  
UMBRELLA HOLDINGS LIMITED  
UQWATSA LIMITED  
AJAR LIMITED

will be struck off the Register of Companies at Port Vila, Vanuatu and the companies dissolved at the expiration of three months from the date of this notice.

DATED at Port Vila this eleventh day of March 1987.

S. Uren  
REGISTRAR OF COMPANIES

REPUBLIC OF VANUATU

COMPANIES ACT NO.12 OF 1986

TAKE NOTICE pursuant to Section 335 of the Companies Act No.12 of 1986 unless cause be shown to the contrary, the name of:--

BAKER BANK LIMITED

will be struck off the Register of Companies at Port Vila, Vanuatu and the company dissolved at the expiration of three months from the date of this notice.

DATED at Port Vila this eleventh day of March, 1987.

S. Uren  
REGISTRAR OF COMPANIES

TRUST COMPANIES REGULATION (CAP. 10)

TRUST COMPANIES LICENCES

In accordance with section 23(4) of the Trust Companies Regulation (Cap. 10), it is notified that the following Trust Companies have paid the necessary fees provided by Section 23 of the said Regulation:

Investors Trust Limited

Hartley Pacific Corporation NH Investment Limited

Melanesia International Trust Company Limited

Pacific International Trust Company Limited

Vanuatu International Trust Company Limited

Western Pacific Trust Company Limited

Asiaciti Trust Company Limited

Ifira Trustees Limited

International Finance Trust Company Limited

Security Trustees Limited

Mele Trustees Limited

Dated at Vila, Vanuatu this thirty-first day of December, 1986.

S. Uren  
Registrar of Companies

SUPREME COURT OF VANUATU

OATHS REGULATION (CAP. 12)

APPOINTMENT OF COMMISSIONER FOR OATHS

TO: LINDSAY DAVID BARRETT

IN EXERCISE of the powers conferred by subsection (1) of section 11 of the Oaths Regulation, I hereby appoint you, LINDSAY DAVID BARRETT, to be a Commissioner for Oaths to administer any Oath or take any affidavit for the purposes of any Court or matter in the Republic of Vanuatu and to exercise any power or perform other functions which, by virtue of this commission, you are enable to exercise or perform pursuant to the provisions of the said Regulation.

GIVEN under my hand and the seal of the Supreme Court of the Republic of Vanuatu at Vila this 9th day of March, 1987.

Frederick G. Cooke  
CHIEF JUSTICE

SUPREME COURT OF VANUATU

OATHS REGULATION (CAP. 12)

APPOINTMENT OF COMMISSIONER FOR OATHS

TO: CLIFFORD WILLIAM BURMISTER

IN EXERCISE of the powers conferred by subsection (1) of Section 11 of the Oaths Regulation, I hereby appoint you, CLIFFORD WILLIAM BURMISTER, to be a Commissioner for Oaths to administer any Oath or take any affidavit for the purposes of any Court or matter in the Republic of Vanuatu and to exercise any power or perform other functions which, by virtue of this commission, you are enable to exercise or perform pursuant to the provisions of the said Regulation.

GIVEN under my hand and the seal of the Supreme Court of the Republic of Vanuatu at Vila this 9th day of March, 1987.

Frederick G. Cooke  
CHIEF JUSTICE



# Westpac Banking Corporation and Subsidiary Companies

## Consolidated Balance Sheet as at 30 September 1986

|   | \$000                       |
|---|-----------------------------|
| Authorised capital<br>1,000,000,000<br>ordinary shares of \$1 each  | 1,000,000                   |
| <b>Share capital and reserves</b>   |                             |
| Issued and paid up capital<br>537,594,263 ordinary shares of<br>\$1 each fully paid   | 537,594                     |
| 4,091,000 ordinary shares of \$1<br>each paid to \$0.10   | 409                         |
| Total paid up capital   | 538,003                     |
| Reserves  | 1,361,384                   |
| Unappropriated profits  | 680,800                     |
| <b>Total share capital and reserves<br/>of proprietors of Westpac Banking Corporation<br/>Minority interest in subsidiaries</b> | <b>2,580,187</b><br>199,513 |
| <b>Total shareholders' equity at book value</b>   | <b>2,779,700</b>            |
| Subordinated undated capital notes  | 796,622                     |
| Convertible unsecured notes   | 107,800                     |
| Subordinated bonds and notes issued   | 1,426,044                   |
| <b>Capital, reserves and loan capital</b>   | <b>5,110,166</b>            |
| <b>Balances due to other banks</b>  | <b>8,329,668</b>            |
| Customers' accounts, etc.<br>Deposits of customers<br>— current and term  | 31,330,235                  |
| Public borrowings by subsidiary<br>borrowing corporations   | 6,359,463                   |
| Bank and other acceptances (as per contra)  | 5,522,678                   |
| Proposed final dividend   | 75,263                      |
| Provisions  | 1,089,210                   |
| Bills payable, accrued expenses and other liabilities   | 2,898,206                   |
|   | 60,714,889                  |
| <b>Liquid assets</b>  |                             |
| Coin, bullion, notes and cash at bankers  | 1,942,251                   |
| Loans to authorised dealers in Australian short<br>term money market and money at short call overseas                           | 1,309,725                   |
| Cheques and bills of other banks and balances with<br>other banks   | 6,211,974                   |
| Bills receivable and remittances in transit   | 522,508                     |
|   | 9,986,458                   |
| <b>Investments — Government and other public<br/>securities</b>   | <b>4,589,741</b>            |
| Statutory deposit accounts  | 977,959                     |
| Customers' Accounts, etc.<br>Loans, advances, leasing and other receivables   | 37,039,525                  |
| Acceptances of customers (as per contra)  | 5,522,678                   |
| Properties held for resale  | 195,288                     |
| Other investments   | 267,209                     |
| Fixed assets  | 977,395                     |
| Accrued interest and other assets   | 1,158,636                   |
|   | 60,714,889                  |

## Profit and Loss Statement for the year ended 30 September 1986

|  | \$000            |
|--|------------------|
| <b>Net interest income</b>   |                  |
| Discount and interest earned   | 6,610,344        |
| Dividends on redeemable preference share finance   | 53,330           |
| Discount, interest and dividend income (as above)  | 6,663,674        |
| Less: Interest expense   | 4,730,537        |
| <b>Net interest income</b>   | <b>1,933,137</b> |
| Less: Provision for doubtful debts (identified and<br>potential)   | 236,960          |
| <b>Net interest income after provision for doubtful<br/>debts</b>  | <b>1,696,177</b> |
| <b>Other operating income</b>  |                  |
| Commissions, fees, foreign exchange and other income   | 840,442          |
| Commissions and premiums earned by insurance broking<br>and insurance underwriting subsidiaries              | 89,096           |
| Dividends from other companies   | 23,577           |
| Property development sales   | 66,615           |
| <b>Total other operating income</b>  | <b>1,019,730</b> |
| <b>Total operating income</b>  | <b>2,715,907</b> |
| <b>Operating expenses</b>  |                  |
| Salaries and other staff expenses  | 1,049,862        |
| Equipment and occupancy expenses   | 346,251          |
| Other expenses   | 650,862          |
| <b>Total operating expenses</b>  | <b>2,046,975</b> |
| <b>Operating profit before income tax</b>  | <b>668,932</b>   |
| Less: Income tax expense   | 268,143          |
| <b>Operating profit after income tax</b>   | <b>400,789</b>   |
| Less: Applicable to minority interests   | 21,226           |
| <b>Operating profit after income tax<br/>applicable to proprietors of Westpac Banking<br/>Corporation</b>    | <b>379,563</b>   |
| Extraordinary items  | (97,926)         |
| <b>Net profit after extraordinary items<br/>applicable to proprietors of Westpac Banking<br/>Corporation</b> | <b>281,637</b>   |
| Unappropriated profits from previous years after<br>adjustment for exchange rate fluctuations (\$2,429)      | 661,333          |
| <b>Total available for appropriation</b>   | <b>942,970</b>   |
| Less: Appropriations   |                  |
| Dividends paid — interim   | 74,732           |
| Dividends proposed — final   | 75,263           |
| Transfers to reserves  | 112,175          |
| <b>Unappropriated profits at 30 September</b>  | <b>680,800</b>   |

## Directors in office for the year ended 30 September 1986

|                               |                                      |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| Sir Noel Foley CBE BA BCom    | Sir Frank Espie OBE BE FTS MAusIMM   |
| SM Kimpton MA (Oxon)          | Sir James Foots BME DEng FTS MAusIMM |
| SCG Macindoe                  | James Scully AO BA                   |
| PL Baillieu                   | Sir Eric Neal CEng FIGasE FIE (Aust) |
| Sir David Zeidler CBE MSc FTS | RW Reid KNO* AASA ACIS               |
| FAA FRACI MChemE              | IC Matheson BCom Fasa CPA FAIB AAUQ  |
| WRD Stevenson OBE BA LLB      | RJ White AO FAIB                     |
|                               | WP Hogan MA PhD (new director)       |

Westpac Banking Corporation  
Head Office: Sydney, Australia

1,501 branches throughout Australia and New Zealand. With offices worldwide in Bahrain, Beijing, Chicago, Columbus (Ohio), Frankfurt, Honara, Hong Kong, Houston, Jakarta, Jersey, Kuala Lumpur, London, Los Angeles, New York, San Francisco, Seoul, Singapore, Suva, Taipei, Tokyo, Vila.

Subsidiaries are in Hong Kong, Papua New Guinea and Kiribati, with interests held in local banks operating in Tonga, Tuvalu and Western Samoa.  
Chief Manager for Pacific Islands Division — Mr. R.J. Huey.